

The Sea of Clouds at Bihoro Pass - 美幌峠の雲海



Bihoro Pass

Bihoro Pass in winter stands out as one of the most breathtaking places in Hokkaido, offering unforgettable views. It is known as a scenic viewpoint overlooking Lake Kussharo, Japan's largest caldera lake. On sunny days, the view stretches to the Shiretoko range, Mt. Shari, Mt. Iō, and the Daisetsuzan mountains. On winter mornings, the sight of a sea of clouds covering Lake Kussharo, woven together with the rising sun from the eastern sky, creates a dreamlike scene where the sky and lake seem to become one—a sublime beauty that captivates your heart.

冬の美幌峠は、北海道の冬景色の中でもひととき美しく、心に残る絶景に出会える特別な場所。日本最大のカルデラ湖・屈斜路湖を一望できる展望スポットとして知られ、晴れた日には知床連山や斜里岳、硫黄山、大雪山系まで見渡すことができる。特に冬の早朝、屈斜路湖の湖面を覆う雲海と、東の空から昇る朝日が織りなす光景は、まるで空と湖が一体となったかのような幻想的な美しさ。

美幌峠



美幌峠
*Select
your language.

Check out these websites
for more sightseeing
information of Eastern
Hokkaido!



ひがし北海道の観光は
こちらのサイトをチェック!!

Eastern Hokkaido Style #girlstravel

ひがし北海道Style#女子旅



Introducing contents that
stimulate girls' curiosity, such as
great scenic spots, gourmet

絶景・グルメ・アクティビティなど、女子



▶ eastern-hokkaido-style.jp

*Please select english language.

East Hokkaido Travel Labo

ひがし北海道トラベルラボ



You can search for local tours, bus
routes, and make online
reservations!!

現地ツアーや各種バス路線の検索、オン
ライン予約が可能です!!



▶ easthokkaido.com

*Please select english language.

Published: 2025/2026 Eastern Hokkaido Tourism Campaign Council (URL: <https://doto2026.com>)

Support: Japan Tourism Agency, Hokkaido Prefecture, Hokkaido Tourism Organization, Japan National Tourism Organization.

Edit: Si Puo Fare! (URL: www.web-p.jp)

発行: 2025/2026 ひがし北海道観光キャンペーン協議会 (URL: <https://doto2026.com>)

後援: 観光庁 / 北海道 / (公社) 北海道観光機構 / 日本政府観光局 (JNTO)

編集: 共生型地域拠点 / Si Puo Fare! (URL: www.web-p.jp)



Invitation to the winter

ひがし北海道 冬へのいざない

new winter attractions

冬の新しい魅力



AbashiriDrift ice Sightseeing & Ice breaker ship

AURORA

流水で埋め尽くされたオホーツク海を
突き進む砕氷船は迫力満点!オジロワシや
オオワシ、アザラシに出会えることも。
幻想的なサンセットクルーズもオススメ!



アクセス

網走駅から徒歩10分
「おーろらターミナル」を下車

The icebreaker sailing through the
Sea of Okhotsk filled with drift ice
quite exciting! You may also see
white-tailed eagles, Steller's sea eagles,
and seals. The fantastic sunset cruise
is also recommended!

Access

10mins to
"Aurora Terminal"
from Abashiri Sta. by bus



ひがし北海道観光
キャンペーンギフト

網走・帯広・釧路 美味しいもの詰め合わせ
東京からの 往復航空券 などもらえる!!

30P

doto2026.com



2025,2026 ひがし北海道観光キャンペーン協議会 Eastern Hokkaido Tourism Campaign Council

So now to Eastern Hokkaido

だから今、
ひがし北海道へ



Please translate to
your language.▲

A new style of a travel that is friendly to both people and the community starts here...

人にも地域にもやさしい旅のかたちがここから始まる...



Maeda Ippoen Foundation

前田一步園財団

This foundation was established to contribute to the conservation of the natural environment and its proper use.

自然環境の保全とその適正な利用に資するため設立された財団です。自然環境に関する調査研究、自然観察会、自然セミナー、保全活動に対する助成や顕彰などの事業を行っています。



Okhotsk Drift Ice Trust Movement

オホーツク流氷トラスト運動

Drift ice is a barometer of global warming. It is an environmental awareness movement with the slogan "Let's preserve the drift ice."

流氷は地球温暖化のバロメーターです。「流氷を守ろう」を合言葉に地球温暖化防止などを目的とした環境保全活動に地域全体で取り組んでおり、この運動を通じて「環境先進地オホーツク」というクリーンなイメージを形成し、地域の活性化を目指しています。



100 Square-Meter Forest Movement Trust

しれとこ100㎡運動の森トラスト

It's a project to preserve reclamation sites that were in danger of overdevelopment and to regenerate forests.

乱開発の危機にあった開拓跡地を保全し、森林の再生を目指す取り組みです。森林再生、生物相復元、運動地公開の3つの事業を柱として森づくり活動を行っています。



Wide skies, magnificent snowy landscapes, fertile land, seafood, hot springs... Hokkaido in winter is full of special charms that are different from other seasons.

This booklet shows the new attractions of winter.

"Where should I travel to in winter?" Let your imagination run wild. Why don't you come and discover the new Hokkaido?

広い空、雄大な雪景色、豊かな大地や海の幸、温泉...

冬の北海道は、他の季節とは違う特別な魅力にあふれています。

この小冊子では 新しい冬の魅力をご紹介します。

「冬はどこに行こうかな?」想像を膨らませてみてください。

一味違う北海道へ来てみませんか?



Taushubetsu River Bridge タウシュベツ川橋梁



The Taushubetsu River Bridge, located in the northern part of Nukabira Gensenkyo, is a prominent concrete arch bridge. It is one of the former Japan National Railways Shihoro Line structures and has been designated as a Hokkaido Heritage site. In summer, the rising water level of the dam causes the bridge to vanish beneath the surface. However, from winter through spring, as the water recedes, a stunning series of eleven snow-covered arches emerges—an otherworldly sight found nowhere else. In recent years, the bridge has been gradually collapsing, and it is said that it may disappear completely within a few years. Why not visit and witness its haunting beauty before it becomes a true "phantom bridge"?



タウシュベツ川橋梁は、ぬかびら源泉郷の北部に位置し、北海道遺産にも登録された旧国鉄士幌線コンクリートアーチ橋梁群の中でも、代表的なコンクリートアーチ橋です。夏季はダム水位が上昇することにより姿を消してしまいましたが、冬から春にかけては水位の低下により白銀世界に包まれた幻想的な11連のアーチ橋が表す姿は唯一無二の情景です。最近は崩落が進んでおり、あと数年で見納めになると言われていることから「幻の橋」になる前に訪れてみませんか。

(awaiting translation) / タウシュベツ川橋梁



Location

Nukabira Gensenkyo, Kamishihoro-cho, Kato-gun, Hokkaido

Access

(Private car or bus) About 40 km (25 ml), 60 mins from Obihiro Station to Michi-no-Eki Kamishihoro
About 40 km (25 ml), 60 mins from Michi-no-Eki Kamishihoro to Taushubetsu River Bridge
Total: about 80 km (50 ml) 120 mins

場所

北海道河東郡上士幌町ぬかびら源泉郷

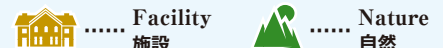
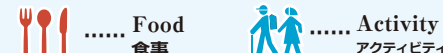
交通アクセス

(自家用車・バス) 帯広駅～道の駅かみしほろ 約40km 所要時間約60分
道の駅かみしほろ～タウシュベツ川橋梁 約40km 所要時間約60分 合計約80km 所要時間約120分

Please translate to your language.

Eastern Hokkaido Sustainable / (awaiting translation)		02 / 03
ひがし北海道Sustainable / タウシュベツ川橋梁		
CONTENTS		
旅の目次		04
Special Feature 特集	Photo Spot フォトスポット特集	06 / 07
Special Feature 特集	Gourmet グルメ特集	08 / 09
Special Feature 特集	Hot springs & Activity 温泉特集 / アクティビティ特集	10 / 11
Eastern Hokkaido Transportation & Unlimited Ride Pass		12 / 13
ひがし北海道交通ネットワーク&乗り放題パス		
Eastern Hokkaido - YouTube Channel		14
ひがし北海道 YouTubeチャンネル		
Akan 阿寒	Guide to Akan - Ainu Culture 阿寒アイヌ観光ガイド	15
Kushiro 釧路	SL Fuyu no Shitugen Train SL冬の湿原号	16
Kushiro 釧路	Akan International Crane Center <GRUS> 阿寒国際ツルセンター	17
Nemuro 根室	Crab & Pacific Saury, Bird Sanctuary 根室のカニとサンマ、野鳥の楽園	18
Obihiro 帯広	BASHA BAR 馬車BAR	19
Tokachi 十勝	Tokachigawa Hot Spring - Sairinka 十勝川温泉 彩凜華	20
Tokachi 十勝	Shikaribetsuko Kotan しかりべつ湖コタン	21
Ikeda 池田	Ikeda Wine Castle / Tokachi Makiba no Ie 池田ワイン城 / 十勝まきばの家	22
Engaru 遠軽	Road Station Engaru Mori no Okhotsk 道の駅遠軽森のオホーツク	23
Abashiri 網走	Connectrip コネクトリップ ～冬のアクティビティ体験・ツアー～	24
Abashiri 網走	Smelt Fishing on Lake Abashiri 網走湖ワカサギ釣り	25
Abashiri 網走	Okhotsk Ryu-hyo Museum / JR Ryuhyo Monogatari Train オホーツク流水館 / JR流氷物語号	26
Betsukai 別海	Notsuke Peninsula's Ice Horizon 野付半島の氷平線	27
Shiretoko 知床	Shiretoko Drift Ice Walk 知床流氷ウォーク	28
Kitami 北見	Kitakitsune Farm (Red Fox Farm) / Yama no Aquarium 北きつね牧場/山の水族館	29
Winter Campaign Gifts of Eastern Hokkaido 冬のひがし北海道観光キャンペーンギフト		30
Kushiro / Obihiro / Abashiri 1 Day model course 釧路・帯広・網走の1日観光モデルコース		31~33
Beyond Sapporo, Beyond Tokyo. 札幌からその先へ、東京からその先へ		34

EASTERN HOKKAIDO MAP



※Please note that the contents in this booklet are subject to change without prior notice.
※この冊子で紹介されている内容が、事前のお知らせなく変更されている場合もございます。その際はご容赦ください。

Special Feature on
Photo Spot
of Eastern Hokkaido

①

Stargazing from Mt. Io

硫黄山からの星空

Please translate to your language.▼



JPN

Season 季節

From late November to early December
11月下旬～12月上旬

Location 場所

The parking lot side of Mt. Io
硫黄山駐車場側

Best time 時間

Nighttime
夜間

Mt. Io is one of the region's top sightseeing spots, where visitors can witness the dynamic steam vents of an active volcano up close. Visiting at night and walking across the rugged terrain feels almost like stepping onto the surface of the moon—a mysterious and otherworldly experience. It is a popular photo spot visited by many photographers.

硫黄山は活火山のダイナミックな噴気を間近で見ることができ、有数の観光スポット。夜に訪れゴツゴツした山肌の上を歩くとまるで月面を歩いているかのような神秘的な気分。写真家たちも数多く訪れるフォトスポット。

EASTERN
HOKKAIDO

③
④
①

②

②

Jewelry Ice / 十勝ジュエリーアイス

JPN



Please translate to your language.

Season 季節

From mid-January to early March
1月中旬～3月上旬

Location 場所

The Otsu Coast area
大津海岸一帯

Best time 時間

Sunrise hours
日の出の時間帯

The name "Jewelry Ice" comes from the stunning sight of ice chunks shimmering like jewels when touched by the sun's rays. Bathed in morning light, it glows a warm orange—by afternoon, it gleams pure white, like a diamond. Every hour brings a different kind of beauty.

氷の塊が太陽の光を受けて宝石のように美しく輝く様子から名づけられた。朝は朝日を浴びてオレンジ色に輝き、午後はダイヤモンドのように白く輝く。どの時間にもそれぞれの魅力がある。

③

Lake Saroma / サロマ湖

Season 季節

From January to March
1～3月

Location 場所

Sunset Parking
サンセットパーキング

Best time 時間

Around 4:45 PM in mid-February
2月中旬 16:45頃

In winter, Lake Saroma freezes over, and the snow that settles atop its surface transforms it into a vast, snow-covered plain—a striking icebound landscape unlike anything found on land. You may spot wild seals surfacing through openings in the ice. Lake Saroma in winter offers a striking contrast of nature's severity and serene beauty.

冬のサロマ湖は湖面が凍結し、その上に積もる雪が一面の雪原となり、陸地とは異なる広大な氷上の世界が出現します。氷の間からは野生のアザラシが顔を出すことも。冬のサロマ湖は大自然の厳しさと美しさを感じられます。

④

Meruhen no oka / メルヘンの丘

Season 季節

During the snowy season from January to March
1月～3月の積雪ある時期

Location 場所

Meruhen no Oka Viewpoint
メルヘンの丘ビューポイント

Best time 時間

Around 4:00 PM
16時頃

"Meruhen no Oka (Marchen Hill)" is a scenic viewpoint where gently rolling fields stretch across the landscape, painting a picturesque rural scene that changes with the seasons. The tranquil harmony of sky and farmland leaves a lasting impression.

ゆるやかな丘陵地に連なる畑が、季節ごとに美しい田園風景を描く「メルヘンの丘」は、畑と空が織りなすのどかな風景が印象的なビューポイントです。

JPN





JPN

1 KITAMI YAKINIKU

北見焼肉

"Kitami is about Yakiniku BBQ!"
「焼肉といえば北見でしょ!」

Kitami Yakiniku means
Beef Sagari and Pork Hormone!

北見焼肉といえば、
牛サガリと豚ホルモン!

Kitami has the most yakiniku restaurants per capita in Hokkaido! Kitami Yakiniku is about grilling innards such as beef sagari and hormones on a charcoal grill and dipping them in a sauce made from vegetables and fruits. It is loved by everyone from locals to tourists. Every year in early February, Kitami Mid-Winter Barbecue Festival is held, where you can enjoy both the cold and delicious flavors of Kitami. The participants warm up their chilled bodies with delicious yakiniku in the festival.

北見市は人口当たりの焼肉店が北海道No.1!サガリやホルモンなどの内臓肉を七輪で焼き、野菜や果物などを使った生のタレにつけて味わうのが「北見焼肉」。地元から観光客の方までこぞって食している。毎年2月上旬には、北見の「寒い」と「うまい」をダブルで堪能できる、「北見厳寒の焼き肉まつり」が開催され、毎年数多くの参加者が、冷えた身体を美味しい焼肉で温める。



2 ABASHIRI KAISEN

網走海鮮

Flavorful crab

香引き立つカニ

Extremely fresh and creamy sea urchin

鮮度抜群とろつとウニ

Scallops packed with savory flavor

旨みの塊ホタテ

ENG JPN



Select language.

The significant seafoods of Abashiri are scallops, crab caught after the drift ice has cleared, and creamy & rich sea urchin. Once you have a bite, you won't be able to stop, and they will make you smile.

網走海鮮の代表格であるホタテや流氷明けのカニ、クリーミーで濃厚なウニは旨みの宝物。ひととき食べたらどんと箸が進み、思わず笑顔になる。

3 Kushiro Robatayaki

釧路炉端焼き

Drawn by the scent of charcoal—Kushiro's robatayaki awaits.

炭の香りが誘う釧路の炉端焼き

Preserving the natural flavor

素材本来の味をそのままに

Raise a glass by the glow of charcoal
and the taste of local fish.

炭火の灯りと地魚で乾杯

Robatayaki is a traditional Japanese style of grilling fresh seafood over charcoal. It comes in many styles—from cozy restaurants where guests gather around a traditional irori hearth to savor juicy, charcoal-grilled seafood, to lively spots where diners grill their own ingredients over open flames. Experience the pure, luxurious flavors of fresh seafood—only in Kushiro, one of Japan's leading fishing ports!

新鮮な魚介を炭火で焼く「炉端焼き」。囲炉裏を囲みジューシーに焼き上げられた魚介を堪能できるお店や、自分で食材を焼いて楽しめるお店など、様々な店舗で炉端焼きが提供されています。国内でも指折りの水揚げを誇る釧路ならではの、素材本来の旨い味わいをぜひ!



JPN

Select your language.

4 Tokachi Butadon

十勝豚丼

Select your language. ▶



JPN

Get your energy fix—fast and easy.

簡単に手軽に精がつく

Obihiro Tokachi's finest, served with pride.

十勝・帯広の代表的なソウルフード

This pork bowl originated in a local eatery in Japan between 1926 and the late 1930s, featuring charcoal-grilled pork glazed with a kabayaki-style sauce. - It was created with the hope of nourishing farmers and pioneers with hearty, energizing meals. In 2023, it was recognized by the Agency for Cultural Affairs as a "Future 100-Year Food" in the category aiming for the next century of culinary heritage.

昭和初期の食堂で炭火焼きした豚肉に蒲焼風のタレを使用した丼ぶりが始まり。「農業者や開拓者にスタミナが付く料理を」という思いからできた豚丼は、令和5年に文化庁の100年フード「未来の100年フード部門」へ目指せ、100年!に認定されました。

1 Kawayu Onsen 川湯温泉



It stings, but it heals.
That's the power of Kawayu's hot spring.
しみるけど、効く。それが川湯の湯力。



温泉特集
Special Feature on
Hot Spring ONSEN

1 Kushiro Marsh Walk 釧路湿原散歩



Discover the winter-only
wonders of Kushiro Marsh.
釧路湿原、冬しか見えない景色がある



SPECIAL FEATURE ON
ACTIVITY アクティビ
特集

2 Akanko Onsen 阿寒湖温泉



The Ainu wind,
the breath of the forest,
the warmth of the spring.
アイヌの風、森の息吹、湯のぬくもり



3 Tokachigawa Onsen 十勝川温泉



Designated as a
Hokkaido Heritage Site for
its globally rare spring quality.
世界でも希少な泉質で
北海道遺産に選定



4 Utoro Onsen ウトロ温泉



Celebrate the season's splendor at
the hot spring terrace.
湯テラスで味わう自然の祭典



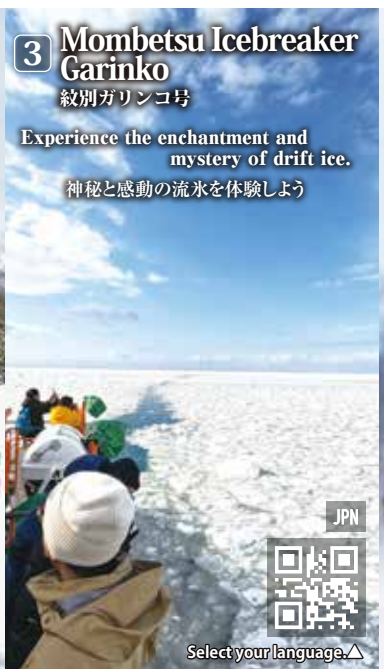
2 Shiretoko Goko Lakes Nature Walk 知床五湖ネイチャー散歩



Step into a silent canvas shaped by
snow and frozen lakes.
雪と凍湖が生む無音のキャンパスへ。



3 Mombetsu Icebreaker Garinko 紋別ガリンコ号



Experience the enchantment and
mystery of drift ice.
神秘と感動の流氷を体験しよう



Select your language.▲

4 Dog Sledding 犬ぞり



An unforgettable
experience dashing
with sled dogs
犬たちとともに
駆け巡る
感動体験の
アクティビティ

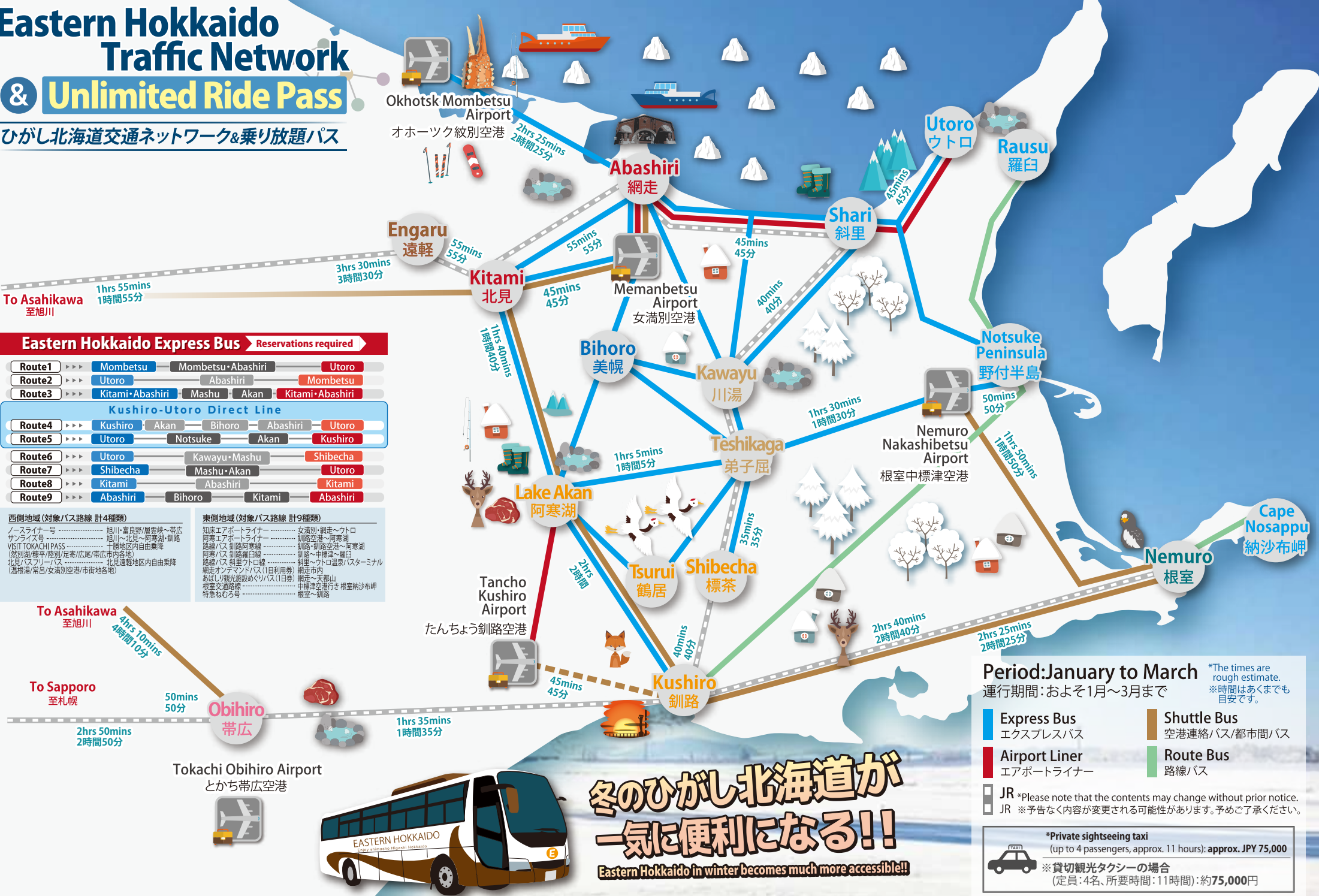


△Select your language.

Eastern Hokkaido Traffic Network

& Unlimited Ride Pass

ひがし北海道交通ネットワーク&乗り放題パス



Eastern Hokkaido Express Bus

Reservations required

Route1	Mombetsu	Mombetsu・Abashiri	Utoro
Route2	Utoro	Abashiri	Mombetsu
Route3	Kitami・Abashiri	Mashu	Akan
Route4	Kushiro	Akan	Bihoro
Route5	Utoro	Notsuke	Akan
Route6	Utoro	Kawayu・Mashu	Shibecha
Route7	Shibecha	Mashu・Akan	Utoro
Route8	Kitami	Abashiri	Kitami
Route9	Abashiri	Bihoro	Kitami

西側地域 (対象バス路線 計4種類)	東側地域 (対象バス路線 計9種類)
ノースライナー号 サンライズ号 VISIT TOKACHI PASS (然別/標茶/陸奥/定常/広尾/帯広市内各地 北見/スプリング/スプリング/北見道庁管内自由乗降 (温根湯/常呂/女満別空港/市街地各地)	知床エアポートライナー 阿寒エアポートライナー 阿寒バス 釧路阿寒線 阿寒バス 釧路網走線 釧路バス 釧路網走線 網走オンデマンドバス(1日利用券) あばしり観光施設めぐりバス(1日券) 根室交通路線 特急なむろ号

To Asahikawa 至旭川
4hrs 10mins
4時間10分

To Sapporo 至札幌
2hrs 50mins
2時間50分

Obihiro 帯広
Tokachi Obihiro Airport
とちかち帯広空港



冬のひがし北海道が
一気に便利になる!!

Eastern Hokkaido in winter becomes much more accessible!!

Period: January to March
運行期間: およそ1月~3月まで

*The times are rough estimate.
※時間はあくまでも目安です。

Express Bus エクスプレスバス	Shuttle Bus 空港連絡バス/都市間バス
Airport Liner エアポートライナー	Route Bus 路線バス

JR *Please note that the contents may change without prior notice.
JR ※予告なく内容が変更される可能性があります。予めご了承ください。

***Private sightseeing taxi**
(up to 4 passengers, approx. 11 hours): approx. JPY 75,000

※貸切観光タクシーの場合
(定員: 4名、所要時間: 11時間): 約75,000円

Eastern Hokkaido YouTube Channel

ひがし北海道YouTubeチャンネル

Each channel introduces tourist attractions and gourmet food in various parts of eastern Hokkaido through videos! Please use this as a reference when visiting the area.

ひがし北海道各地の観光スポットやグルメを各チャンネルが動画で紹介! その地域を訪れる際の参考にどうぞ。

Eastern Hokkaido Style / ひがし北海道Style

This is the official channel of the East Hokkaido Natural Beauty Route DMO, which promotes the natural beauty and culture of East Hokkaido and creates new forms of travel.

ひがし北海道の自然美や文化など、各地域の魅力を伝え、新しい旅のかたちをつくる。ひがし北海道自然美への道DMOの公式チャンネルです。



Show you all the tourist attractions in Eastern Hokkaido! [How to enjoy Lake Akan in winter]

ひがし北海道の魅力全部見せます! 【冬の阿寒湖の遊び方】

From midday until the following morning, we introduce how to spend time surrounded by nature at Lake Akan in a video. We show you how to enjoy ice fishing for wakasagi, skiing, free

お昼過ぎから翌朝まで、自然に囲まれた阿寒湖での過ごし方を動画でご紹介。凍った湖上でのわかさぎ釣りやスキー、無料の散策路、氷点下の朝



Watch the Video

[Kitami & Abashiri] 3-Day Model Course in Winter

【北見・網走】冬の2泊3日モデルコース

Departing from Memanbetsu Airport! Introducing a model course for Kitami and Abashiri that can be explored using public transportation and limited-time buses in a video. Carefully selected content featuring Kitami yakiniku, rich Abashiri cuisine, and sushi at Memanbetsu Airport, as introduced in this magazine!

女満別空港発着! 公共交通機関と期間限定運行バスを利用して巡る北見・網走モデルコースを動画でご紹介。本誌で紹介している北見焼肉やリッチ



Watch the Video

Show you all the tourist attractions Eastern Hokkaido! Obihiro & Tokachi Town Course

ひがし北海道の魅力全部見せます! 帯広・十勝タウン編

Introducing the charms of Obihiro and Tokachi in videos. Popular spots such as Kofuku Station, Japan's unique "ban'ei horse racing," retired ban'ei horses active in the city at "Horse Carriage Bar," Tokachi sweets shop "Ryugetsu," Obihiro's "butadon" pork bowl, "Kita no Yatai" food stalls, and other notable content are featured!

帯広・十勝の魅力を動画でご紹介。人気スポットの幸福駅や、日本独自の「ばんえい競馬」、引退したばん馬が街中で活躍「馬車BAR」、十勝スイーツ



Watch the Video

Eastern Hokkaido Tourism Campaign Council / ひがし北海道観光キャンペーン協議会【公式】

This is the official channel of the East Hokkaido Tourism Campaign Council. It features videos created by council members that showcase the charms of East Hokkaido!

ひがし北海道観光キャンペーン協議会の公式チャンネルです。協議会メンバーが作成したひがし北海道の魅力が詰まった動画を紹介しています!



Sairinka®@Tokachigawa Onsen 彩凜華®@十勝川温泉

We bring you the magical scenery of "Sairinka®" a winter illumination event held in Tokachigawa Onsen, Hokkaido. Colorful lights beautifully illuminate the snowy plains, and the light show accompanied by music is truly moving. Please experience this magical moment that will make you forget the cold in this video.

北海道・十勝川温泉で開催される冬のイルミネーションイベント「彩凜華®(さいりんか®)」の幻想的な風景をお届けします。色とりどりの光が雪原を美しく照らし、音楽とともに繰り広げられる光のショーはまさに感動そのもの。寒さを忘れるような幻想的なひとときを、ぜひ動画で体感してください。



Watch the Video

Akan

Guided Lake Akan tour to spend time with the Ainu people



阿寒

阿寒アイヌ観光ガイド Anytime, Ainutime!

Lake Akan, Surrounded by the primitive forests of Akan-Mashu National Park, is one of the most beautiful lakes in Eastern Hokkaido. There are several hot spring inns lined up along the shore to welcome many tourists. In this hot spring town, there's a village called "Ainu Kotan" where Japan's indigenous people, the Ainu people, hand down their traditional crafts and performing arts. The village is lined with folk craft shops and restaurants, showcasing Ainu culture.

"Anytime, Ainutime!" is a guided tour where you can enjoy nature walks and crafts guided by the Ainu people living around Lake Akan with respect for the nature.

■ Note: Forest Time (Forest Walk Short Course) About 90mins for 9,000 yen

阿寒摩周国立公園の原生林に囲まれた、ひがし北海道屈指の美しさを誇る湖、阿寒湖。そのほたりには複数の温泉宿が立ち並び、阿寒湖温泉街として多くの観光客を受け入れている。この温泉街の一角にあるのが日本の先住民族であるアイヌ民族によって作られた工芸と芸能の集落「阿寒湖アイヌコタン」。芸術的な木彫作品が並び民芸品店とアイヌ料理を味わえる飲食店などが軒を連ね、アイヌ文化を支えている。「Anytime, Ainutime!」は自然を敬い、阿寒湖で生きてきたアイヌ民族の案内で自然散策、ものづくりを楽しむガイドツアーである。

■ ※森の時間(森歩きショートコース) 約1時間30分/ 9,000円 他

how to get there

2hrs "Akanko Bus Center" from Kushiro Sta. by bus & 10mins on foot

Web Site

Anytime, Ainutime!
www.en.anytimeainutime.jp

交通アクセス

釧路駅/釧路バスターミナルからバスで約2時間
「阿寒湖バスセンター」で下車し、
阿寒湖アイヌシアター「イコロ」まで徒歩約10分

Web

Anytime, Ainutime!
www.anytimeainutime.jp



Kushiro SL Fuyu-no-Shitsugen Train



釧路 SL 冬の湿原号

SL Fuyu no Shitsugen Train is the only steam locomotive in Hokkaido, and it travels between Kushiro and Shibeche (approx. 50 km /31 ml), including on the Senmo Main Line, in about 1.5 hours. It's a tourist train with reserved seats that only operates during the winter season and has been loved by both locals and tourists as a winter attraction. The train travels through Kushiro-shitsugen National Park along the Kushiro River, with the Akan Mountains in the distance visible from the window. You may also be able to see herds of Ezo deer running around as well red-crowned cranes, a special natural monument of Japan. One of the attraction of this steam locomotive is the potbelly stove installed in 2nd, 3rd, and 4th cars. Passengers grill dried squid on the stove and enjoy the local sake, "Fukutsukasa" with it.

SL冬の湿原号は、釧路本線を含む釧路-標茶間(約50km)を約1時間半かけて走行している北海道で唯一の蒸気機関車。冬期間限定で運行し、今では冬の風物詩として地元の人々や観光客にも愛される。全席指定の観光列車である。釧路湿原国立公園の中を釧路川に沿って運行し、車窓から遠く阿寒の山々を望みながら群れになって走るエゾシカ、特別天然記念物のタンチョウの姿が見られることも。SLの目玉といえば、暖がとれる「ダルマストーブ」。2号車、3号車、4号車に設置されており、ストーブの上では社内で販売されているスルメを焼いて、同じく車内販売されている釧路の地酒「福司」とともに地元の味を楽しむこともできる。

釧路・阿寒観光公式サイト 特集ページ



how to get there

Section: Kushiro to Shibeche Station,
Travel time: about 1hr 30 mins

交通アクセス

区間:釧路駅～標茶駅 所要時間約1時間30分

Web

SL Fuyu-no-Shitsugen Train
www.jrhokkaido.co.jp/global/english/travel/tour-train/tour-train01.html



Web

SL冬の湿原号
www.jrhokkaido.jp



Kushiro Akan International Crane Center [GRUS]



釧路 阿寒国際ツルセンター【グルス】

As winter sets in, red-crowned cranes come down from the skies, drawn to villages in search of sustenance. Called Sarurun Kamuy in the Ainu language, they were regarded as sacred. With wings spanning well over two meters, they are Japan's largest and most beautiful birds. Their numbers had declined to the point of presumed extinction, but thanks to local conservation efforts, they have been brought back to life. Today, most of Japan's red-crowned cranes reside in Eastern Hokkaido, where—at peak times—you can witness over 300 wild cranes resting their wings. In the elegance of their dance, even the chill of winter fades away.

冬になると餌を求め、人里に舞い降りるタンチョウ。アイヌ語でサルルンカムイと呼ばれ、神聖なものとしていた。翼を広げると2メートルを優に超える日本で一番大きくて美しい鳥である。一時は絶滅したと考えられるほど数が減っていたが、地元の人たちの保護活動によりよみがえった。現在、日本のタンチョウは多くが北海道東部に住んでおり、ここでは多い時で300羽を超える野生のタンチョウが羽を休める姿をみることができる。その優雅な舞姿に寒さも忘れる。

how to get there

Take a bus from Kushiro Station/Kushiro Bus terminal to Tancho-no-Sato Bus Stop, which takes approximately 60 minutes. Approximately 5 minutes walk from the bus stop.

Web

Guide to Akan Ainu Culture
www.aiccgus.wixsite.com/aiccgus/english-page



交通アクセス

釧路駅/釧路バスターミナルからバスで約60分、「丹頂の里」で下車し、徒歩約5分

Web

阿寒国際ツルセンター【グルス】
www.aiccgus.wixsite.com/aiccgus





根室

根室のカニとサンマ、野鳥の楽園



In the port city of Nemuro, the sounds of seagulls echoing overhead and the ocean-scented breeze will give you a taste of Eastern Hokkaido. The variety of fresh seafood will further enliven your trip. Be sure to try the meaty salt-grilled saury here. Extremely popular Hanasaki Crab also attracts foodies from all over Japan. Sipping on the local sake "Kita no Katsu" with fresh seafood is the ultimate luxury.



Nemuro is also full of rich nature. Shunkunitai and Lake Furen are surrounded by wetlands, forests, and sand dunes, creating a diverse natural environment. More than half species of the wild bird in Japan can be observed here, and it is known as a wild bird sanctuary, with cranes, black-crowned woodpeckers, and white-tailed eagles breeding here.



港町である根室市。頭上からカモメの鳴き声が響き、磯の香りをを感じる風が、ひがし北海道をたつぷりと感じさせ、心が浮き立つ。さらに旅を盛り上げてくれるのが新鮮な魚介の数々。丸々とした根室産サンマの塩焼きはぜひ注文してみたいところ。日本中の食通が集まる花咲ガニも大人気。新鮮な魚介料理をつまみながら、地酒「北の勝」をちびりも贅沢このうえない。

また、「春国産・風蓮湖」は、周囲を湿原、森林、砂丘に囲まれ変化に富む自然環境が広がり、国内で観察される野鳥のうち半数以上を観察することができ、タンチョウ、クマガイ、オジロワシが繁殖するなど、国内有数の野鳥の楽園として知られている。

how to get there

Nemuro City Tourist information Center (Tourist information Centre), located next to JR Nemuro Sta.

交通アクセス

区間: 釧路駅～標茶駅 所要時間約1時間30分

Web

Hanasaki Line, the Earth Exploration Train.
www.hanasaki-line.com/en/eat/



Web

地球探索鉄道・花咲線
www.hanasaki-line.com/eat/



帯広

馬車BAR



The world's only "Banei Horse Racing" in which farm horses from the Hokkaido pioneering era pull sleds. "Basha Bar" is a tour of a carriage pulled by musashikoma, a banba horse that used to be in the "Banei Horse Racing." You can experience an extraordinary time watching the night cityscape of Obihiro from a horse-drawn carriage with locally-made craft beer and carefully selected snacks. The service will not be operated between mid-January and mid-March, but instead visitors can experience a horse-drawn sleigh ride across the vast snowy fields at a different venue.

*Check the official website for operation and reservation information.

Schedule: Monday, Tuesday, Friday, Saturday

A. From 6:00 p.m. **B.** From 7:00 p.m. **C.** From 8:00 p.m.

Horse-drawn sleigh:

Event period: mid-January to mid-February

*Check the official website for this year's event period.



北海道開拓時代の農耕馬がソリを曳く、世界でたったひとつの「ばんえい競馬」。その「ばんえい競馬」で活躍した、ばん馬ムサシコマが曳く馬車ツアー「馬車BAR」。地元素材のクラフトビールやこだわりのおつまみをお供に、夜の帯広市の街並みを馬車から眺める非日常体験が楽しめる。また1月中旬から3月中旬の間は馬車BARは休止し、別会場で広い雪原を走る「馬そり」を体験できる。
※それぞれの運行・開催状況、料金、ご予約については公式サイトにて要確認。

《馬車BAR》

運行日程: 月・火・金・土曜日 ①18:00～ ②19:00～ ③20:00～

《馬そり》

開催期間: 1月中旬～2月中旬 ※今年の開催については公式サイトにて要確認。

how to get there

5 minutes walk from Obihiro Station/Obihiro Bus Terminal.

交通アクセス

帯広駅/帯広バスターミナルから徒歩5分

Web

BASHA BAR
www.bashabar.com

Please translate to your language.



Web

馬車BAR
www.bashabar.com





十勝

十勝川温泉彩凜華®

Sairinka® is a huge winter night pageant held in the freezing Tokachigawa Onsen. It is named after the swans that fly to Tokachigawa Onsen every year. The fantastic show, which combines sound and light to create a magical atmosphere, is impressive. The Alley of Light connecting the venue to the hot spring town is decorated with fantastic winter cherry blossoms, making it a popular spot for tourists.

Event period:

late January to mid-February *Check the official website for this year's event period.

■ 14P: Video QR codes are now available on the "Eastern Hokkaido YouTube Channel"!

氷点下に凍てつく十勝川温泉にて開催される冬の夜の一大ページェント「彩凜華®」は、十勝川温泉に毎年飛来する白鳥にちなんで開催されるお祭りだ。音と光を連動させて、幻想的な空間を演出するファンタジックショー。会場と温泉街を結ぶ「光のア

開催期間:

1月下旬～2月中旬 ※今年の開催期間については公式サイトにて要確認。

■ 14P「ひがし北海道YouTubeチャンネル」に動画QRを掲載中!

how to get there

About 28 minutes by bus from Obihiro Station Bus Terminal (Take the bus bound for Tokachigawa Onsen, 10 minutes on foot from Garden Spa Tokachigawa Onsen)

Web

Tokachigawa onsen Sairinka.
www.tokachigawa.net/english/bemissed/sairinka.html



交通アクセス

帯広駅バスターミナルよりバスで約28分(十勝川温泉行き乗車、ガーデンスパ十勝川温泉で下車後、徒歩約10分)

Web

十勝川温泉 彩凜華
www.tokachigawa.net/event/sairinka.html



十勝

しかりべつ湖コタン

Shikaribetsuko Kotan is a temporary village created only from ice and snow on the completely frozen Lake Shikaribetsu, which you can visit only from January to March. The igloos and ice sculptures are magnificent works of art with great attention to detail. There are bars and open-air ice baths in the village illuminated at night, taking you into a fantastical world.

Event period:

late January to late March *Check the official website for this year's event period.

完全に結氷した冬の然別湖に氷と雪だけでつくられる1～3月の間しか訪れることができない幻の村、「しかりべつ湖コタン」。細部までこだわったイグルーは芸術とも言えるほど立派で、氷の彫刻を見ているだけでも癒される。コタン内のアイスバーや氷上露天風呂は夜になるとライトアップされ、幻想的な世界に吸い込まれること間違いなし。

開催期間:

how to get there

1 hour 40 mins from the bus terminal at Obihiro JR Sta. by Hokkaido Takusyoku Bus bounding for Shikaribetsuko.

Web

Shikaribetsuko Kotan
www.kotan.jp/en



交通アクセス

帯広駅バスターミナルから北海道拓殖バス「然別湖ゆき」で約1時間40分

Web

しかりべつ湖コタン
www.kotan.jp





池田 いけだワイン城 / 十勝まきばの家

Tokachi Wine was founded in 1963 as Japan's first municipally-run winery. The wines are highly regarded both at home and abroad, and many tourists visit the "Wine Castle." The underground aging room houses French oak barrels where wine rests peacefully, as well as a selection of old vintages. Not only can you listen to explanations from expert staff about the history of Tokachi wine and how it is made, but you can also enjoy a full-scale tasting. (Paid winery tours require advance reservations.) Tokachi Makiba no ie is a complex resort facility dotted with various facilities such as cottages, restaurants, campsites, saunas, and wineries. The barrel sauna is made from a real wine brewing barrel and uses Tokachi stone for the sauna stones. When you do the loyle, you can smell a faint aroma of wine in the air. (3 people for each wine barrel saunas (3 barrels), limited to 9 groups per day for day use)

十勝ワインは1963年に日本で初めての自治体経営ワイナリーとして誕生。国内外で高く評価され、「ワイン城」には多くの観光客が訪れる。地下熟成室ではワインが静かに眠るフレンチオーク樽やオールドビンテージの数々。専門スタッフによる十勝ワインの歴史やワインの製造方法の説明のほか、本格的なテイストングも楽しめる。(有料ワイナリーツアーは要事前予約)

十勝まきばの家はコテージ、レストラン、キャンプサイト、サウナ、ワイナリーなど様々な施設が点在する複合リゾート施設。本物のワイン醸造用大樽を再利用したバレルサウナは、サウナストーンに十勝石(とかちいし)を使用。ロウリュするとほんのリワインの香りが漂う。

(ワイン樽サウナ 3棟(樽)×各定員3名、日帰り利用1日9組限定)

how to get there

Ikeda Wine Castle>About 50 mins by car from Tokachi Obihiro Airport.
About 15 mins walk from JR Ikeda Station. About 15 mins from Tokachi Ikeda IC on the Doto Expressway.
Tokachi Makiba no ie>About 55 mins by car from Tokachi Obihiro Airport.
10 mins by car from Ikeda Station>About 20 mins from Tokachi Ikeda IC on the Doto Expressway.

Web

Ikeda Wine Castle / いけだワイン城
www.ikeda-wj.org

Please translate to your language.



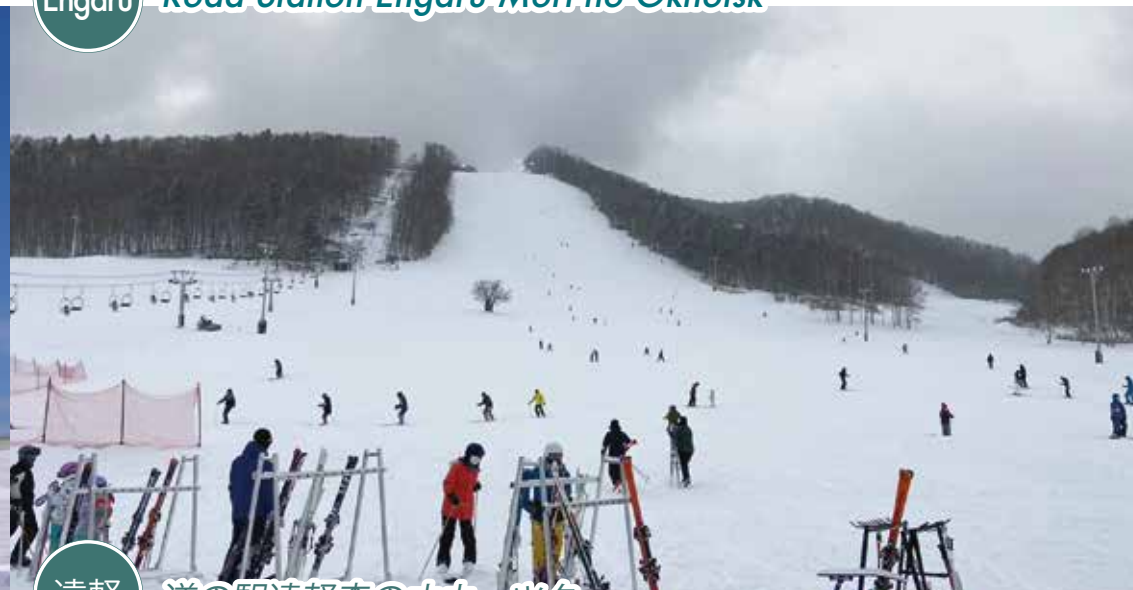
交通アクセス

【いけだワイン城】とかち帯広空港から車で約50分。
JR池田駅から徒歩約15分。道東自動車道十勝池田ICから約15分。
【十勝まきばの家】とかち帯広空港から車で約55分。池田駅から車で10分。道東自動車道十勝池田ICから約20分

Web

Tokachi Makiba no ie / 十勝まきばの家
www.makibanoie.com

Please translate to your language.



遠軽 道の駅遠軽森のオホーツク



In the summer you can enjoy activities such as zip lining, tree trekking and summer slopes, and in the winter you can enjoy skiing.

A large amount of obsidian, formed by volcanic activity 2.2 million years ago, is buried in Engaru. Paleolithic stone tools made from obsidian were excavated within the town and have been designated as national treasures.

The black soft serve ice cream "Geo Soft" is inspired by the obsidian and contains black sesame seeds, giving it a gentle sweetness. This exquisite desert, can be purchased only here, is a delight to look at and a delight to eat.

Visit Engaru, where you can enjoy activities and food all year round.

夏はジップライン、ツリートrekkingやサマーゲレンデなどのアクティビティを、冬はスキーを楽しむことができます。

遠軽町には、220万年前の火山活動によって生成された黒曜石が大量に埋蔵されており、旧石器時代に黒曜石で作られた石器が町内で出土し、国宝に指定されている。

この黒曜石をイメージし、黒ごまを練りこんだ黒いソフトクリーム『ジオソフト』は、やさしい甘さが特徴で、ここでしか食べることができない!!見てよし、食べてよしの絶品。アクティビティと食を年中楽しむことができる遠軽町にぜひお越しください。

how to get there

15 mins by car from JR Engaru Station
16 mins by public bus "Engaru Maruseppu Line" from Engaru Bus Terminal

Web

Road Station Engaru Mori no Okhotsk
www.engaru-mori-no-okhotsk.jp

Please translate to your language.



交通アクセス

JR遠軽駅から車で15分
遠軽バスターミナルから公営バス「遠軽丸瀬布線」で16分

Web

道の駅遠軽森のオホーツク
www.engaru-mori-no-okhotsk.jp

Please translate to your language.





網走 コネクトリップ～冬のアクティビティ体験・ツアー～



"Drift Ice Fat Biking": ride over drift ice washed up along the winter shoreline, with views of the Shiretoko mountain range, a UNESCO World Natural Heritage site. "Drift Ice Kayaking": paddle into the dramatic Sea of Okhotsk, where drift ice floats, and get close to massive ice formations. "Snowshoe Experience": walk through deep snow in the forest toward icefalls and drift ice while feeling the power of nature. "Smelt Fishing" is also available. At Connectrip, a wide variety of drift-meltingly hot activities—experiences you can only find here—are offered to help you fully embrace the winter of Abashiri.

冬の浜辺に打ち上げられた流氷の上を走行し、世界自然遺産知床連山を眺めながら楽しめる「流氷ファットバイク」や、流氷が浮かぶ大迫力のオホーツク海をカヤックで漕ぎ出し、大きな流氷を真近に体験できる「流氷カヤック」。深雪の森の中、大自然を感じながら、スノーシューを履いて氷瀑と流氷を目指す「スノーシュー体験」や、「ワカサギ釣り」を楽しむことができる。

Connectrip(コネクトリップ)では、ここだけで体験することができる、網走の冬を思う存分楽しめるような、氷も解けるような熱いアクティビティが豊富に展開されている。

how to get there

About 9 mins by bus from Abashiri Station toward Memanbetsu Airport; get off at Abashirikosou-mae and walk about 8 mins

Web

Connectrip
www.connectrip-okhotsk.com/en



交通アクセス

網走駅から女満別空港行きバスで約9分、網走湖荘前で下車し、徒歩で約8分

Web

コネクトリップ
www.connectrip-okhotsk.com



網走 網走湖ワカサギ釣り



Lake Abashiri boasts the largest catch of wakasagi (Japanese smelt) in Hokkaido. Smelt fishing on frozen Lake Abashiri is a beloved winter tradition enjoyed by both locals and tourists.

A full rental set with all the essential fishing equipment is available, allowing you to start fishing immediately—as long as you're properly dressed for the cold. You can even have your freshly caught smelt prepared as tempura and eat it right on the spot.

In mid-January, the Lake Abashiri Smelt Fishing Championship is held over two days.

北海道最大のワカサギ漁獲量を誇る結氷した網走湖での「ワカサギ釣り」は、観光客から地元民まで楽しめる冬の風物詩。

釣りをするための道具一式込みのレンタルセットがあり、完全防寒さえして行けばすぐに釣りを楽しむことができ、釣ったワカサギはその場で天ぷらにして食べられる。

1月中旬には、網走湖ワカサギ釣り選手権大会が2日間に渡り開催される。

how to get there

About 7 mins by bus from Abashiri Station toward Memanbetsu Airport; get off at Abashiri Kanko Hotel and walk about 5 mins

Web

Abashiri Tourism Association - Smelt Fishing on Lake Abashiri
www.visit-abashiri.jp/play/f862280e62c9e298c6a293df59a7202507fa8fb3.html



交通アクセス

網走駅から女満別空港行きバスで約7分、網走観光ホテル前で下車し、徒歩で約5分

Web

網走市観光協会 - 網走湖ワカサギ釣り
www.visit-abashiri.jp/play/f862280e62c9e298c6a293df59a7202507fa8fb3.html





網走

オホーツク流氷館 / JR 流氷物語号

< Okhotsk Ryu-hyo Museum >

You can experience the mystical world of drift ice and the grandeur of Okhotsk's natural environment through features like the Drift Ice Experience Room, where you can touch real drift ice even in summer, and the powerful 360-degree footage of the Drift Ice Underwater Live. From the rooftop of the Mt. Tonto Observatory, you can enjoy a 360-degree panoramic view of the majestic natural scenery—including the Shiretoko mountain range and Lake Abashiri—which transforms beautifully with each season.

< JR Ryuhyo Monogatari Train >

The "JR Ryuhyo Monogatari Train (Drift Ice Story Train)" on the JR Senmō Line is a popular winter-only sightseeing train that runs along the Sea of Okhotsk, starting from Abashiri Station—located on the coast where drift ice arrives—and traveling to Shiretoko-Shari Station with views of the Shiretoko mountain range. (2 round-trip services per day) On board, local tourism volunteers warmly provide commentary on the passing scenery and offer exclusive souvenirs for sale.

***Operates typically from late January to late February**

< オホーツク流氷館 >

夏でも本物の流氷にふれられる「流氷体験室」や、360度カメラで撮影された「流氷海中ライブ」の迫力ある映像などで、神秘的な流氷の世界とオホーツクの大自然を体験できる。

屋上の天都山展望台からは、知床連山や網走湖など、360°パノラマの雄大な景観を四季を通じて楽しむことができる。

< JR流氷物語号 >

JR釧網本線の「JR流氷物語号」は、流氷が到来するオホーツク海沿い網走駅から知床連山を望む知床斜里駅間を疾走する冬季限定の大人気観光列車（運行：1日2往復）。車内では地元観光ボランティアが心を込めて、車窓案内や限定グッズの販売を行っている。

※例年、1月下旬～2月下旬まで運行

how to get there

Okhotsk Ryu-hyo Museum : About 12 mins from Abashiri Station by Kanko Shisetsu Meguri Bus; get off at Okhotsk Ryu-hyo Museum
JR Ryuhyo Monogatari Train : Route: Abashiri Sta. to Shiretoko-Shari Sta. (approx. 50-55 mins)



交通アクセス

オホーツク流氷館
 網走駅から観光施設巡りバスで約12分、オホーツク流氷館で下車。
流氷物語号
 区間:網走駅～知床斜里駅 所要時間約50～55分



Web
 2. JR流氷物語号 / JR Ryuhyo Monogatari Train
www.jrhokkaido.co.jp/train/tr041_01.html



別海

野付半島の水平線



The Notsuke Peninsula juts out towards Kunashiri Island. The shallow sea on one side gets frozen over and turns into a white plain in winter. Drift ice fills the other side of the sea, creating a world that looks nothing like any other landscapes in Japan.

One of Japan's famous novelists, Shino Sakuragi, published a novel called "Ice Horizon" in which she wrote, "It looks like a 360-degree pure white horizon, but it's actually a pure ice horizon," which is how it got the name.

It's also known as "Japan's Uyuni Salt Flats" and is one of the places that you should put in your bucket list. Step into the infinite world of white.

It's a popular trick photo spot on social media.

国後島に向かって突き出た冬の野付半島は、片方の海は遠浅の海が凍りついて白い大地と化し、もう片方の海には流氷が迫り、日本の風景とはとても思えない世界が広がる。

360°「真白い地平線のように見える実は真白い水平線」なので芥川賞作家桜木紫乃さんの短編小説にちなんで《水平線》と呼んでいる。

『日本のウユニ塩湖』とも呼ばれ死ぬまでに行ってみたい風景のひとつである。無限の白の世界に。SNSではトリック写真スポットとして人気である。

how to get there

10 mins to "Notsuke Peninsula Nature Center" from Shibetsu Sta. by bus

交通アクセス

標津駅からバスで約10分、野付半島ネイチャーセンターで下車



Web
 Ice Horizon of Notsuke Peninsula
www.betsukai-kanko.jp/single/v25



Web
 野付半島の水平線
www.betsukai-kanko.jp/single/v25



知床 知床流氷ウォーク



"I wish I could walk on drift ice!" Drift Ice Walk© made that dream come true for us. It's actually quite dangerous to step on drift ice as you might fall into the frozen sea, but don't worry! Enjoy walking around the ice fields with a local guide. You will be wearing a dry suit so you can jump from ice to ice and even fall into the sea.

It's okay to soak yourself in the icy ocean. The contrast of the white horizon and the blue sea is breathtaking. Play around on drift ice to your heart's content.

『流氷の上を歩いてみたい!』そんな私たちの夢を叶えてくれたのが流氷ウォーク©。本当は氷の海に落ちたら危険なので流氷の上に絶対に乗ってはいけませんが、安心してください!ドライスーツを着るので氷の原を地元ガイド案内で思う存分歩き回り、時に氷から氷が離れていたら飛び移ったり、落ちてても大丈夫。また氷の海が出ていたら静かに浸かってもらって大丈夫。白い地平線の上で、ところどころに見える青い海とのコントラストのなかでところゆくまで氷の人になってもらいたい。

how to get there

5 minutes walk from Utoro Bus Terminal.

交通アクセス

ウトロバスターミナルから徒歩約5分

Web

Shiretoko Nature Tour
www.shinrashiretoko.wixsite.com/shinra



Web

知床流氷ウォーク知床ナチュラリスト協会シンラ
www.shinra.or.jp



北見 北きつね牧場・山の水族館



It's the only farm in Japan where red foxes and Hokkaido raccoon dogs live freely. You can see their adorable behaviors such as napping, grooming, eating, and even fighting. Their fur gets fluffy in winter, making them even cuter! It's a must-visit for those who want to ease your daily fatigue!

Right next to Kitakitsune Farm is Yama no Aquarium, which is home to the world's first four-season fish tank. You can see the fish moving around actively in summer, and you can see how the fish live under the frozen water surface in winter. This four-season fish tank is a naturalistic exhibit that recreates the changing seasons of Hokkaido. There are also many other ingeniously designed exhibits such as Japan's first "waterfall basin tank".

キタキツネとエゾタヌキがのびのびと生活している日本で唯一の動物園。うたた寝や毛づくろい、食事やケンカをする姿など、愛嬌たっぷりの姿を見ることができる。冬は寒い季節ならではのモフモフの毛並みで、さらにかわいらしさがアップ!癒されたい人は必見!

北きつね牧場のすぐそばには、世界初とされる「四季の水槽」がある「山の水族館」。夏は活発に動き回る魚たちを、冬は水面が凍った下で魚たちがどのように暮らしているのかを見ることが出来る「四季の水槽」は、北海道の四季の移り変わりを再現した自然に近い展示になってある。他にも、日本初の「滝つぼを見上げる水槽」など、見せ方に工夫を凝らした展示が目白押し!

how to get there

Kitakitsune Farm (Red Fox Farm)
Take the intercity bus "Sekihoku-go" bound for Kitami from Asahikawa Sta.
Approx. 12 mins on foot from Onneyu bus stop.
Take the Kitami bus bound for Onneyu from Kitami sta. Approx.
7 mins on foot from Michi no Eki Onneyu Onsen.
Yama no Aquarium
Take the bus bound for Onneyu Onsen from Rubeshibe Sta.
Approx. 2 mins on foot from the last stop.

Web

Kitakitsune Farm(Red Fox Farm) / 北きつね牧場
www.kitakitsune-farm.com



交通アクセス

北きつね牧場
旭川駅より都市間バス「石北号」北見行 温根湯バス停にて下車 徒歩12分
北見駅より北見バス温根湯行 道の駅おんねゆ温泉バス停にて下車 徒歩7分
山の水族館
JR留辺蘂駅から道の駅おんねゆ温泉行きバス約20分、終点下車徒歩2分

Web

Yama no Aquarium / 山の水族館
www.onneyu-aq.com



冬のひがし北海道便に乗ってプレゼントを当てよう！

ひがし北海道観光 キャンペーンギフト

Instagram投稿で
当選確率
2倍!!

往復航空券を抽選でプレゼント!

応募期間 2025年11月1日(土) ▶ 2026年3月2日(月)

往復航空券

パターン3 Memanbethu
東京(羽田)-女満別 1名様

パターン1 Kushiro
東京(羽田)-釧路 1名様

パターン4 Nakashibethu
東京(羽田)-中標津 1名様

パターン2 Obihiro
東京(羽田)-帯広 1名様

パターン5 Monbethu
東京(羽田)-紋別 1名様

・ご利用期間については各航空会社から当選者にご連絡します。・航空券以外の費用はすべてお客様のご負担となります。・その他、詳しいことは下記ホームページをご覧ください。

地元からの贈り物

オホーツク・網走より



網走産海産物 セット



Rimoのゼラートセット

帯広より



帯広名物豚丼・スイーツセット



十勝のチーズセット

※写真はイメージです。

釧路より



阿寒モルト牛・阿寒ポークセット



釧路近海産物セット

対象の
お客さま

2025年11月1日(土)から2026年2月28日(土)までに対象便にて本州の空港からひがし北海道を訪問した日本在住の方が対象です。※北海道在住の方はご応募いただけません。※特典航空券で搭乗の場合も応募できません。

対象便

羽田空港・中部空港から直接、または新千歳空港・丘珠空港を経由し、釧路・帯広・女満別・紋別・中標津のいずれかの空港間を運行する便。但しANA・JAL・AIRDOの便に限りです。※北海道から出発する便は対象外です。

応募方法

下記URL、またはQRコードよりWebページをご覧ください。
<https://doto2026.com/giftcp>

当選者の
発表

厳正な抽選のうえ、当選者へのプレゼントの送付をもって発表に代えさせていただきます。※個人情報保護法により、お客様の情報は発送以外には利用いたしません。

QRコード

からも応募頂けます
2025/2026ひがし北海道
観光キャンペーン協議会



釧路1日モデルコース

..... Kushiro 1-day model course

*Please note that while the schedule may differ from the suggested model course, you can visit most destinations by local bus service.

※モデルコースの時間通りにはなりません。路線バスで行くことは可能です。

*Private sightseeing taxi (up to 4 passengers, approx. 9 hours): approx. JPY 66,000

※貸切観光タクシーの場合(定員:4名、所要時間:9時間):約66,000円

8:00

和商市場で勝手丼

Make Your Own Seafood Bowl at Washo Market.

Katte-don is a customizable seafood rice bowl where you can pile on your favorite sashimi to your heart's content. Enjoy a wide selection of fresh seafood at affordable prices.

好きな海鮮を満足いくまで盛りつけられる「勝手丼」。お手軽価格で様々な魚介を堪能できます。



JPN

12:30

スパカツ Spaghetti with Pork Cutlet

A Kushiro classic, this hearty dish features spaghetti topped with a thick pork cutlet and rich demi-glace meat sauce, served

.....
デミグラスベースの濃厚なミートソースと肉厚なトンカツを、アツアツの鉄板皿に乗せたスパゲッティは釧路のソウルフードです。



14:00

Kushiro City Museum 釧路市立博物館

Here, you can fully explore the rich natural beauty, historical depth, and Ainu heritage of Kushiro. You can also fully enjoy the scenic view of Lake Harutori.

.....
釧路の自然や歴史、アイヌ文化について余すことなく紹介されています。また、高台から見下ろす春探湖の眺めも堪能できます。



JPN

16:00

幣舞橋で夕日撮影 MOOでお買い物!

(お土産:丹頭の鶴、阿寒シンプイ)

Sunset photo at Nusamai Bridge & Buy Souvenirs at MOO

Nusamai Bridge is one of the best vantage points to enjoy Kushiro's beautiful sunsets—hailed as one of the world's top three. Located right near Nusamai Bridge, the MOO complex is a great place to shop for Kushiro's fresh seafood and beloved local sweets. For a memorable gift, try "Akeno Tsuru," a mochi-filled monaka shaped like a red-crowned crane in flight, and "Akan Shimpui," a charming apple jelly modeled after the marimo of Lake Akan.

.....
幣舞橋は「世界三大夕日」とも称される釧路の夕景を楽しむ絶好のスポットです。そのすぐ近くの複合施設「MOO」では、釧路の鮮魚や銘菓などを購入することができます。おすすめのお土産は、丹頂鶴が羽ばたく様子をかたどった餅入り最中の「丹頭の鶴(あけのつる)」と、阿寒湖に存在するマリモをイメージしたりんごゼリーの「阿寒シンプイ」です。



Nusamai bridge
JPN



MOO: JPN

9:30

釧路市丹頂鶴自然公園

Kushiro Japanese Crane Reserve

As Japan's first crane sanctuary, this facility has long been dedicated to breeding and artificial hatching. You can see red-crowned cranes here all year round.

.....
日本最初の鶴公園として飼育、人工ふ化の実践を続けてきた施設では、1年中タンチョウに出会うことができます。



JPN

11:00

釧路市湿原展望台

Kushiro Marsh Observatory

In addition to films and exhibits showcasing the beauty of Kushiro Marsh, you can view the vast landscape from the rooftop.

.....
釧路湿原の魅力を紹介する映像や展示物の他に、屋上から眺める雄大な景観を堪能することができます。



JPN



YACHI BOZU

17:30

炉端焼き

Robatayaki-Charcoal Grilled Seafood

Robatayaki, a style of grilling fresh seafood over charcoal, is said to have originated in Kushiro. It's a true luxury—savoring the pure, unadulterated flavors of ingredients blessed by the land itself.

.....
新鮮な魚介を炭火で焼く「炉端焼き」は釧路が発祥とされています。地元だからこそ素材本来の美味しさをダイレクトに味わうことができます。



JPN

帯広1日モデルコース

Obihiro 1-day model course

*Please note that while the schedule may differ from the suggested model course, you can visit most destinations by local bus service.

※モデルコースの時間通りにはなりません。路線バスで行くことは可能です。

*Private sightseeing taxi (approx. 9 hours): JPY 61,200

※貸切観光タクシーの場合 (所要時間: 9時間): 61,200円



9:00

十勝川温泉 出発

Departure from Tokachigawa Onsen

On the night before, you will visit Sairinka—a grand winter evening spectacle. This winter-only light and sound entertainment brings you an experience unlike anything you've felt before. Afterward, warm your chilled body in a rare moor hot spring—an experience that soothes both skin and soul.

前日の夜は、冬の夜の一大ページェント【彩凚華】を見学。未体験の冬の光と音のエンターテインメントは圧巻です。その後は、世界でも希少なモール温泉で冷えた体を温め、お肌も心も癒されること間違いなし。



JPN

14:00

大花亭本店 Rokkatei Head Office

When it comes to souvenirs from Hokkaido, Rokkatei is a top choice. Here, you'll find beloved Rokkatei classics like the Marusei Butter Sandwich and Marusei Butter Cake. On the second floor, a café is also available, where you can enjoy exclusive menu items offered only at select locations.

北海道のお土産といえば【大花亭】人気のマルセイバターサンドやマルセイバターケーキを買うことができます。また、2階には喫茶室が併設されており、限られた店舗のみで食べることができメニューも召し上がれます。



JPN

16:00

帯広競馬場 Banei Racecourse

One of the most popular winter attractions is "Banei Horse Racing." In Obihiro, Tokachi, massive draft horses weighing over a ton—once indispensable to frontier farming—pull heavy iron sleds in a one-of-a-kind race that tests both power and speed. It's an extraordinary spectacle found nowhere else in the world. Located within the grounds, "Tokachimura" offers a wide selection of local specialties and souvenirs from Tokachi. Visitors can also relax and enjoy regional flavors at the on-site cafés and restaurants.

*Please check the official website for race day schedules.

冬でも楽しめる人気のスポットが「ばんえい競馬」です。十勝・帯広の開拓時代に農耕馬として活躍した体重1トンを超える巨大な馬が鉄そりを曳き、力と速さを競う世界で唯一のレースは圧巻です。敷地内にある【とかちむら】では、特産品や名産品などのお土産を購入できるほか、カフェやレストランで地元の食を楽しむことができます。

※競馬の開催日については、公式サイトを確認。



JPN

10:00

しかりべつ湖コタン

Lake Shikaribetsu Kotan

A landscape shaped by the majestic nature unique to Lake Shikaribetsu. Lake Shikaribetsu features unique winter experiences such as open-air hot baths and foot soaks on ice, as well as ice glass-making. Enjoy a special moment surrounded by untouched nature.

大自然にある然別湖だからこそ風景。氷上露天風呂や氷上足湯、氷のグラス作り体験は冬ならではの、ここでしかできない貴重な体験です。



JPN

13:00

豚丼 Pork Bowl

Butadon - pork bowl is a beloved local specialty of Obihiro, Tokachi. In 2023, it was recognized by the Agency for Cultural Affairs as a "Future 100-Year Food" in the category aiming for the next century of culinary heritage.

豚丼は十勝・帯広のソウルフードで、令和5年に文化庁の100年フード「未来の100年フード部門」を目指し、100年！〜に認定されました。



JPN

15:00

上川大雪酒造 碧雲蔵

Kamikawa Taishetsu Shuzo Hekiun Kura

Hekiun Kura is the first sake brewery in Japan to be built on a university campus. They use Hokkaido-grown rice and pristine water that has repeatedly been named Japan's best clear stream, carefully brewing each batch of moromi using traditional sake-making techniques. The flagship brand "Tokachi" has received high acclaim at competitions both in Japan and abroad, earning numerous prestigious awards. At the shop next to the brewery, you'll find limited-edition sake and unique local products found nowhere else.

碧雲蔵は日本で初めて大学構内に建設された酒蔵です。北海道産米と何度も清流日本一に輝いた水を使用し、伝統的な酒造りの手法で一本一本のろみを手丁寧に仕込むのが特徴。代表的な銘柄「十勝」は国内外で数々の賞を受賞し、高い評価を得ています。酒蔵に隣接するショップでは、限定の日本酒などを手に入れることができます。



JPN

18:00

北の屋台 Kitano Yatai

Enjoy Tokachi's local delicacies at "Kita no Yatai," the birthplace of Japan's yatai (food stalls) village culture. The friendly exchanges with locals make the experience all the more unforgettable.

夜は屋台村ブームの先駆けになった【北の屋台】で十勝の美味しい食を堪能。地元住民と会話を楽しみながら味わえるのも魅力の一つです。



JPN

網走1日モデルコース

Abashiri 1-day model course

*Please note that while the schedule may differ from the suggested model course, you can visit most destinations by local bus service (excluding Cape Notoro).

※モデルコースの時間通りにはなりません。路線バスで行くことは可能です。(能取岬を除く)

*Private sightseeing taxi (capacity: 4 passengers, duration: 8 hours): JPY 50,800

※貸切観光タクシーの場合 (定員: 4名 所要時間: 8時間): 50,800円

9:00

女満別空港 出発

Departure from Memanbetsu Airport



12:00

ドルチェアクア Dolce Aqua

Enjoy casual Italian cuisine while taking in the magnificent panoramic views from Mt. Tonto.

天都山からの壮大な景色を眺めながら、カジュアルなイタリアンを味わえます。



13:10

博物館網走監獄

Abashiri Prison Museum

It is Japan's only open-air historical museum dedicated to the legacy of its prison system. Explore Hokkaido's pioneering history through original wooden structures relocated from the former prison and engaging historical exhibits.

日本で唯一の刑務所をテーマにした野外歴史博物館。実際の刑務所から移築した貴重な木造建築物や各種の展示によって、北海道開拓の幕明けを知ることができます。



JPN



16:00

道の駅「流水街道網走」

Roadside Station Ryuhyo Kaido Abashiri

This roadside station serves as a key hub for sightseeing in Abashiri, and is the departure and arrival point for the drift ice sightseeing icebreaker "Aurora." Visitors can browse a wide selection of local souvenirs and enjoy meals at the on-site restaurant.

網走観光の拠点であり、流水観光砕氷船「おーら」の発着所である道の駅で様々なお土産を購入できます。レストランも併設されています。

16:30

流水観光砕氷船「おーら」でサンセットクルーズ

Drift Ice Sightseeing Icebreaker/Aurora Sunset Cruise

You'll cruise through a magical world of drift ice, illuminated by the glow of the setting sun.

夕日に照らし出された幻想的な流水の中をクルーズします。



JPN



JPN



15:10

能取岬 Cape Notoro

From this cape jutting out into the Sea of Okhotsk, you can witness the drift ice earlier than anywhere else in Abashiri. A stunning view unfolds before your eyes.

オホーツク海に突き出た岬で、網走市で最も早く流水を見ることができ、眺望は最高です。



JPN



JPN



JPN

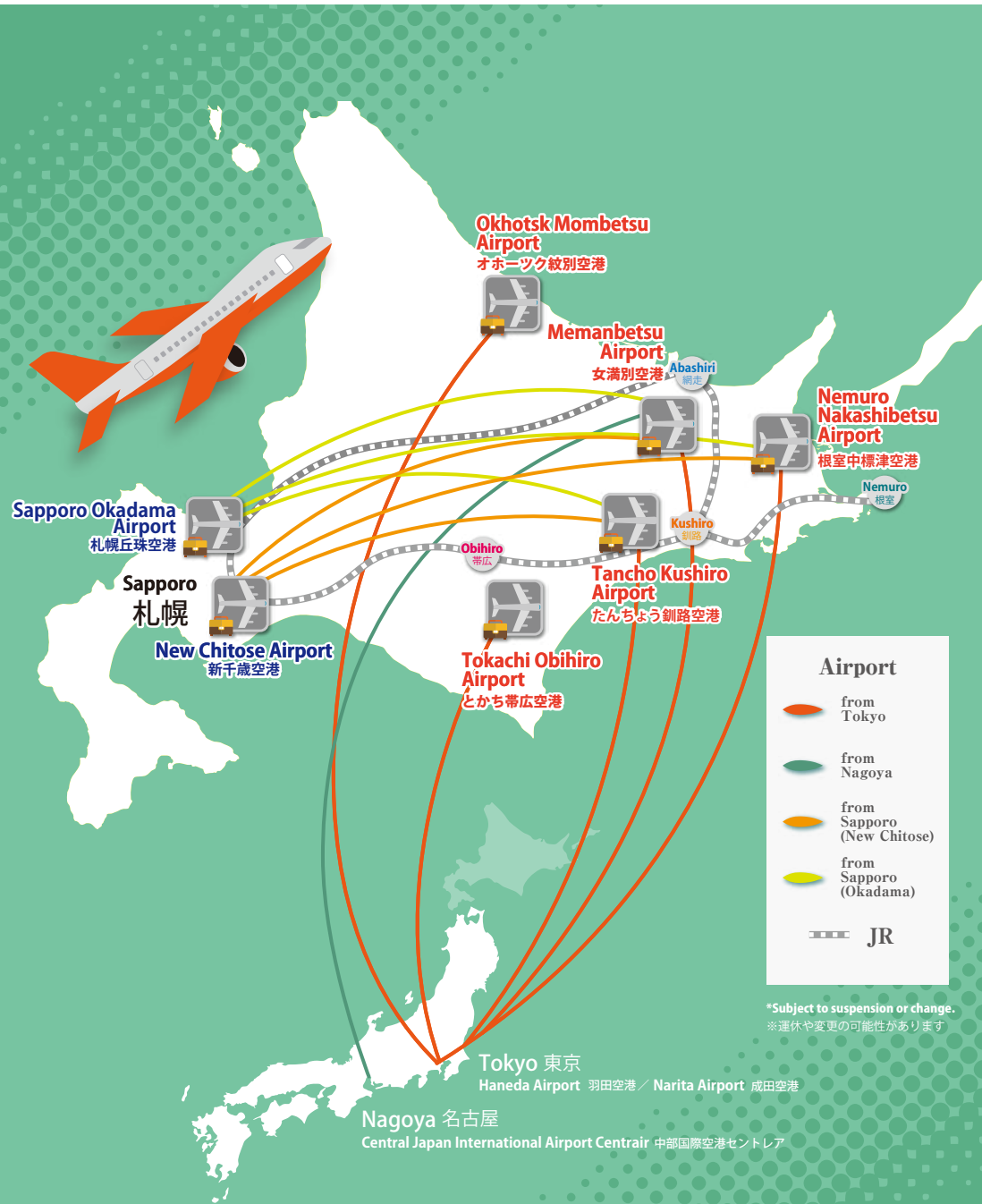
JPN

JPN

JPN

JPN

JPN



JAPAN AIRLINES Discover more with

JAL Japan Explorer Pass

JPY7,700 ~
Within Hokkaido^{*1}

JPY14,300 ~
To/From Hokkaido^{*2}

Special Price for Any Applicable Route within Hokkaido

^{*1} JPY 7,700 (tax included) : Aomori - Sapporo, Hakodate - Sapporo
^{*2} JPY 11,000 (tax included) : Other areas in Hokkaido and Tohoku
^{*3} JPY 14,300 (tax included) : Routes between Hokkaido and other destinations in JAL's domestic network.

*The fares and policies are subject to change.
*Please read and agree to these Terms in full before purchasing your ticket.
*The information is current as of September 2025.

Online booking & purchase available until 24 hours before departure!

one world member

JAL
Fly into tomorrow.

Welcome to **HOKKAIDO**

If you're going to Hokkaido, fly with **AIRDO**.

Budget-friendly airfare for visitors from outside Japan
AIRDO IS FLYING TO EAST HOKKAIDO

Tokyo (Haneda) ↔ ①Memambetsu
②Kushiro
③Obihiro
④Asahikawa
⑤Sapporo (New Chitose)
⑥Hakodate

From a mobile phone
Tokyo +81-3-6741-1122
Sapporo +81-11-707-1122

Online reservations
(PC and mobile Phone)
www.airdo.jp/en/

Being an airline established in Hokkaido, AIRDO will take you to the northern island of Japan and show you its boundless appeal.

ANA Inspiration of JAPAN | A STAR ALLIANCE MEMBER

ANA Discover JAPAN Fare

Special to domestic flights within Japan offers great value by early booking!

Within Hokkaido
JPY 6,455 ~

From Tokyo To Hokkaido
JPY 10,910 ~
^{*1*2*3}

*1 Tax excluded. Information as of August 2025.
*2 Fares are subject to change without prior notice.
*3 Please check our website for further information about ANA's network, service and fare regulation.